

E15 - Discover the Future

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:00] Yuki

What are you doing, Yamato-kun?

[00:03] Yamato

I told you. I'm here for revenge.

[00:08] Yamato

"Get back my song."

[00:10] Yamato

I won't forgive anyone who
encroaches on Zero's territory.

[00:18] Yuki

Yamato-kun, what are you talking about?

[00:26] Yamato

I agreed to act in that
movie so I could do this.

[00:28] Yamato

My goal was for you to let your guard down.

[00:31] Yuki

Did you write all that graffiti
at Takanashi Productions, too?

[00:34] Yamato

That's right!

[00:36] Yamato

You think you can cover Zero's song?

[00:39] Yamato

I'm punishing you for your arrogance!

[00:43] Yuki

Yamato-kun, you...

[00:47] Yamato

Serves you right!

[00:48] Yamato

Now Momo will never sing again.

[00:51] Yamato

Pretty great fifth anniversary, right?

[00:54] Yuki

Don't be ridiculous!

[00:57] Yuki

If Momo loses his voice,
I'll never forgive you!

[01:02] Yuki

I was able to keep making music
because I had him by my side.

[01:07] Yuki

As far as I'm concerned,
Momo is a better singer than Zero!

[01:13] Momo

Yuki, is that true?

[01:17] Yuki

What?

[01:18] Gaku

It's *obviously* true!

[01:21] Gaku

Right, Yuki-san?

[01:22] Sogo

Aren't you glad you got to hear what
Yuki-san really thinks, Momo-san?

[01:25] Iori

Look. He got all worked up over you, too.

[01:30] Yuki

Huh? What?

[01:32] Yamato

Can we move on now?

[01:34] Yamato

Please let go of me, Senpai.

[01:37] Yuki

Yamato-kun, you were poisoning
Momo, weren't you?

[01:45] Yuki

Wait a second... it was all an act?

SIGN Re:vale Prank Successful!!

[01:47] Both

Prank successful!

[01:51] Yamato

You said yourself that
I'm a prodigious actor, remember?

[01:56] Yamato

But you fell for it hook, line, and sinker.

[01:59] Yamato

Hilarious.

[02:02] Yuki

Momo, did you know about this?

[02:05] Momo

They just told me.

[02:07] Momo

Yuki, I'm so happy.

[02:09] Momo

I could feel how much you love me!

[02:15] Yuki

I'm so embarrassed!

[02:17] Momo

Don't worry. You're super handsome!

[02:19] Mitsuki

Actually, we have another surprise for you.

[02:22] Momo

What?

[02:24] Yuki

There's more?

[02:25] Nagi

Please come in, Banri.

[02:28] Yuki

Banri?

[02:35] Ogami

Hello.

[02:37] Ogami

Was the prank a success?

[02:38] Yuki

Ban...

[02:39] Momo

Ban-san?

[02:40] Momo

It's Ban-san!

[02:42] Ogami

It's good to see you again, Yuki.

[02:44] Ogami

You really shouldn't trouble

Momo-kun like that.

[02:48] Yuki

You...

[02:50] Yuki

It's because you suddenly disappeared!

[02:54] Yuki

I thought I'd never see you again.

[02:58] Ogami

Sorry for making you worry.

[03:01] Ogami

President Takanashi took me in.

[03:03] Ogami

I work at their agency now.

[03:07] Mitsuki

We were surprised, too.

[03:09] Mitsuki

We had no idea Banri-san
was actually your partner.

[03:13] Yuki

Ban, how's your injury?

[03:14] Yuki

Do you have a scar?

[03:15] Ogami

It's mostly faded now.

[03:17] Ogami

See? You can't tell when
it's hidden behind my bangs.

[03:22] Yuki

Are you happy?

[03:24] Ogami

Yeah. I don't sing anymore,
but I'm enjoying every day.

[03:31] Ogami

Thanks to these boys, IDOLiSH7.

[03:34] Riku

Banri-san.

[03:36] Ogami

I've been rooting for Re:vale, too.

SIGN Re:vale Three-peats at *Black or White*

[03:38] Ogami

Congratulations on winning
the *Black or White*,

[03:41] Ogami

and on your fifth anniversary.

[03:43] Yuki

You've been watching us?

[03:45] Ogami

Of course I have.

[03:47] Ogami

I've always supported you, too, Momo-kun.

[03:51] Momo

I was a fan of yours, Ban-san.

[03:54] Momo

I always wondered if it was
okay for me to take the place

[03:57] Momo

of the man I admired,
and work by Yuki-san's side.

[04:01] Ogami

What are you talking about?

[04:02] Ogami

Of course it's okay.

[04:04] Momo

Ban-san.

[04:05] Ogami

Because of you, Yuki kept making music.

[04:09] Ogami

I'm grateful to you.

[04:10] Ogami

Thank you, Momo-kun.

[04:12] Momo

You don't need to thank me!

[04:16] Yuki

Ban, you don't resent me?

[04:18] Yuki

You were injured protecting me,

[04:21] Yuki

but only I went on to be successful.

[04:24] Ogami

Don't insult me.

[04:26] Ogami

Is that the kind of guy you think I am?

[04:28] Yuki

No! No, I—

[04:31] Ogami

I know.

[04:33] Ogami

You've been singing for me, too, haven't you?

[04:36] Yuki

I didn't want to erase the Re:vale
we created together.

[04:40] Ogami

Re:vale belongs to you and Momo-kun now.

[04:43] Yuki

Ban.

[04:44] Momo

Ban-san.

[04:45] Ogami

The current Re:vale is the true Re:vale.

[04:48] Ogami

Hold your heads high.

Don't doubt yourselves anymore.

[04:51] Ogami

I'll be cheering for you

louder than anyone else.

[04:55] Ogami

So be confident in yourselves.

Let me hear you sing.

[05:01] Ogami

I'm looking forward to it.

[05:03] Yuki

Yeah.

[05:04] Momo

We will.

[05:09] Momo

I'm glad we got to see Ban-san, Yuki.

[05:11] Yuki

Yeah.

[05:13] Momo

They brought him here for us.

[05:16] Momo

They're such good boys.

[05:17] Yuki

You're right. We've been
blessed with good juniors.

[05:21] Yuki

Now it's our turn to be
good examples for them.

[05:26] Momo

Yeah.

[05:26] Riku

Yuki-san, Momo-san!

[05:28] Riku

We're going on now!

[05:29] Yuki

Hold on a second.

[05:32] Yuki

Yamato-kun.

[05:33] Yamato

Huh?

[05:34] Yuki

Did you really think you'd be able to
perform without any kind of punishment?

[05:39] Yamato

Punishment?

[05:41] Momo

Deceiving your kind senior
is a serious crime.

[05:45] Tamaki

Goodbye, Yama-san.

[05:45] Yamato

Huh? What are you—

[05:47] Nagi

Oh, my God.

[05:48] Yuki

Will you kindly hear the kind

request of your kind senior?

[05:57] Yuki

Come on, Yamato-kun. Lead the group.

[05:59] Yamato

Why me?

[06:02] Yamato

Isn't this Yaotome's job?

[06:04] Gaku

It's fine. You can have the honors today.

[06:07] Gaku

Show us how you do it, Leader.

[06:11] Momo

That's right, Leader.

[06:12] Ryu

We're counting on you, Leader.

[06:13] Tenn

Hurry up, Leader.

[06:15] Nagi

Fight on, Leader!

[06:17] Mitsuki

Please, Leader.

[06:18] Riku

You can do it, Leader!

[06:20] Yamato

You guys will pay for this.

[06:25] Yamato

Anyway, this is a big moment for our seniors.

[06:28] Yamato

If we're to return double what we received,
there's only one thing we can do.

[06:33] Yamato

Let's give this everything we've got!

[06:36] Yamato

Let's go!

[06:38] All

Yeah!

[06:48] Announcer

*New Zero Arena Three Days Limited
Fifth Anniversary Live! Start!*

[07:00] Fan A

What? TRIGGER and i7?

[07:02] Fan B

No way. Why?

[07:04] SONG

Wow...

[07:08] Fan C

Are they the opening act?

[07:09] Fan D

What a treat.

[07:18] SONG

When I spun the globe

[07:22] SONG

I thought it was pretty small

[07:24] SONG

But the world is bigger than
I'd ever imagined, it's a Mystery

[07:30] SONG

Comparing it to the problem...

[07:32] SONG

Hello, night

[07:33] SONG

As you gently trace the Rouge

[07:37] SONG

On your champagne glass with your finger

[07:40] SONG

So sad... I listened to the heart-wrenching
refrain and I couldn't help it

[07:47] SONG

Hey girl, may I have a seat

[07:50] SONG

Next to you? I go in a bit aggressively

[07:52] SONG

I won't panic in any kind of pinch,
I'll keep pushing forward! <HA!>

[07:57] SONG

Breaking through any wall
is what it means to be a man!

[08:02] SONG

Be kind to others but strict with yourself!

[08:07] SONG

"Everyone! Gather round!!" <Yeah!>

[08:10] SONG

In times of crisis, I will protect you

[08:12] SONG

And when that time comes!

[08:16] SONG

My longing heart, may you burn up in passion

[08:23] SONG

Gambling only with my hope that's
almost been broken so many times

[08:29] SONG

I'm not alone, yes, our story still continues

[08:30] Momo

This song...

[08:31] Yuki

It's ours.

[08:34] Momo

Seriously?

[08:36] Momo

They're going to make me
cry with their surprise.

[08:36] SONG

We still don't know what lies beyond
this miracle, so let's create it all

[08:39] Yuki

I see. That's why they wanted
to make this the opening act.

[08:42] SONG

Together

[08:44] Momo

Huh?

[08:45] Yuki

It's a message to you.

[08:48] Momo

What?

[08:49] Yuki

Our songs contain five years'
worth of memories.

[08:54] Yuki

Our debut song, our drama and
regular TV show theme songs,

[08:56] SONG

"You still can't change?"

[08:57] Yuki

our commercial theme songs, the songs
we received from artists we admire.

[08:59] SONG

You say ruthlessly

[09:02] SONG

And then you ask my fragile heart

[09:02] Yuki

All of them make up the trail we left behind.

[09:05] Momo

You're right.

[09:05] SONG

Is that really where you're going to end?

[09:07] Momo

They're memories of singing by your side.

[09:09] SONG

Silent pride

[09:10] Yuki

You and I have worked as
Re:vale this whole time.

[09:11] SONG

That doesn't involve words

[09:14] Yuki

You're my partner.

[09:15] SONG

It just means you'll never
let any wind detour you

[09:16] Momo

Yuki.

[09:17] Okazaki

Get on standby, please.

[09:18] SONG

And you'll continue running

[09:19] Yuki

Sure.

[09:20] Okazaki

Momo-kun, how are you feeling?

[09:22] Okazaki

We can prep the vocal track—

[09:23] Yuki

That won't be necessary.

[09:23] SONG

I continue to reach out my hand

[09:24] Momo

Yuki.

[09:25] Yuki

You can sing, can't you?

[09:26] SONG

I wonder how far it can go

[09:28] Momo

Yeah, I can.

[09:29] SONG

I scream out my feelings and sing of tomorrow

[09:30] Momo

I can sing!

[09:32] Okazaki

Okay!

[09:32] SONG

Our dreams are forever

[09:35] Yuki

Let's go.

[09:36] Momo

Yeah.

[09:36] SONG

Waiting for the moment...

[09:56] Fan

Momo!

[09:58] Fan

Yuki-san!

[10:00] Fan

Yuki!

[10:01] Fan

Momo!

[10:03] Fan

Yuki!

[10:05] Fan

Yuki-sama!

[10:11] Momo

Thank you, Zero Arena.

[10:13] Momo

We are Re:vale!

[10:15] Fan

Momo!

[10:16] Yuki

Let's have an awesome night together.

[10:21] Fan

Yuki!

[10:22] Momo

Listen to this.

[10:24] Momo

The song TRIGGER and IDOLiSH7 just sang was actually a surprise.

[10:29] Momo

I thought, "Hey, I've heard this song before."

[10:31] Momo

"It's a good song."

[10:33] Yuki

Don't call your own songs good.

[10:36] Momo

They sang Re:vale songs filled with memories of Yuki and me.

[10:40] Momo

Whether I'm happy or sad,
I've got Yuki, all our fans,

[10:45] Momo

and all the agency employees and staff.

[10:48] Momo

I've been blessed with cute juniors, too.

[10:51] Momo

Thanks to all of you, I made it this far.

[10:57] Momo

I worked really hard these past five years.

[11:02] Momo

And I'll keep on working even harder!

[11:06] Momo

I love Re:vale.

[11:08] Momo

I'll continue delivering the
ultimate Re:vale to all of you.

[11:13] Yuki

With five years' worth of gratitude...

[11:15] Both

This is Re:vale's "Dis One."!

[11:38] SONG

The world is so dazzling, my eyes can't take it

[11:42] SONG

Dizzy... spark and dark, I closed my eyes

[11:49] SONG

"How long are you staying desperate?"
I'm afraid of the answer

[11:55] SONG

Unknown... so I played dumb

[11:59] Mitsuki

Momo-san's singing live.

[11:59] SONG

Even so, for the hopes that I can't lose

[12:01] Tenn

That's great.

[12:02] Nagi

Congratulations!

[12:02] Gaku

Yeah.

[12:05] Nagi

Shit!

[12:06] Mitsuki

What is it?

[12:06] SONG

I jump into a struggle

[12:06] Nagi

That wizard ran up the stairs.

[12:08] Riku

Has he come to interfere with the concert?

[12:08] SONG

I can't wait till my wounds heal

[12:10] Ryu

Wait. We should call security to—

[12:13] Ryu

Jeez, they're so hot-blooded!

[12:14] SONG

I surpassed yesterday's
version of myself, Dis one.

[12:17] Gaku

Hold it!

[12:19] Gaku

You're not getting away.

[12:20] SONG

Step over and create another new This one.

[12:25] SONG

When looking at it from
the future, yes, "now" is hope

[12:27] Gaku

He ran downstairs!

[12:29] Gaku

Let's split up.

[12:30] Gaku

We'll circle around to the loading bay side.

[12:32] SONG

Are you Alright? I won't give up yet

[12:32] Riku

Got it!

[12:35] Tenn

You shouldn't run!

[12:36] Riku

I'll be fine.

[12:37] Tenn

You can't. This is why you keep triggering—

[12:37] SONG

Over! Over! Now... Break Dis one!

[12:39] Riku

Shut up!

[12:40] Riku

You're not my family anymore!

[12:46] Riku

Huh? Uh...

[12:48] Tamaki

Rikkun, I'll handle this!

[12:51] Sogo

Tamaki-kun!

[12:51] Nagi

Oh, Tamaki!

[12:51] SONG

Why is it so freezing in the light?

[12:53] Nagi

You're so fast!

[12:54] Tamaki

Stop!

[12:56] Yamato

Riku, take the stage door.

[12:57] SONG

Oh... my pain, I learned solitude

[12:58] Yamato

We'll descend from the gate side.

[13:00] Riku

Got it.

[13:02] Tenn

So you'll listen to other people.

[13:03] SONG

"If I stop, I'll only fall"

the rule I set is binding me

[13:04] Riku

It's because you treat me like a child.

[13:08] Riku

Wait!

[13:08] SONG

Egoistic, where's the exit?

[13:12] Riku

You're the one who said

we weren't family first.

[13:13] SONG

I want someone to recognize
me... No, that's not it

[13:16] Riku

It's not fair for you to act hurt now.

[13:20] SONG

What I'm searching for

[13:22] SONG

Yes, it's always beyond that

[13:28] SONG

No matter how fancy you decorate the world

[13:32] Gaku

Nowhere else to run now.

[13:33] Mitsuki

Show your face.

[13:33] SONG

That's not enough to ensure "now" anymore

[13:35] Mitsuki

Are you the real Zero?

[13:37] Mitsuki

If you're really him, why don't you
stand onstage and sing again?

[13:39] SONG

If this place is Pandora's box,
the only hope that remains

[13:42] Mitsuki

Why—

SIGN Inside

SIGN Inside

SIGN Outside

SIGN Outside

SIGN Outside

[13:45] Mitsuki

Whoa!

[13:46] Tamaki

Are you okay, Mikki?!

[13:46] SONG

We still OK, that's right... Is inside me

[13:47] Gaku

Damn! Get the lights!

[13:49] Tamaki

He's gone.

[13:50] Tenn

This way.

[13:51] SONG

Revive! Revive! Come on...

Now, our dream will face Rebirth!

[13:51] Tenn

He ran towards the parking lot!

[13:56] Tamaki

He's not here.

[13:57] Gaku

He can't reach the stage from the basement.

[14:00] Gaku

Did he give up on interfering?

[14:01] Mitsuki

Let's contact security.

[14:03] Mitsuki

His clothes make him stand out.

[14:04] Mitsuki

I bet they'll find him.

[14:05] Ryu

Yeah, you're right.

[14:09] SONG

Every time I reach something,
back to point zero, I Turn

[14:16] SONG

But that's not the end

[14:20] SONG

Let's stand up and face it,
we will... over and over

[14:27] SONG

I surpassed yesterday's
version of myself, Dis one.

[14:32] SONG

Step over and create another new This one.

[14:38] SONG

When looking at it from
the future, yes, "now" is hope

[14:45] SONG

Are you Alright? I won't give up yet

[14:50] SONG

Over! Over! Now... Break Dis one!

[15:13] Yuki

Thank you, everyone.

[15:15] Momo

We sang out of gratitude for the restoration
of this stage and to thank Zero

[15:20] Momo

for turning this stage into a legend.

[15:22] Momo

I feel blessed to have sung Zero's
song with Yuki on this stage.

[15:30] Momo

We hope you'll continue to support Re:vale.

[15:33] All

No, thank you!

[15:35] Yuki

We'd better thank them, too.

[15:38] Momo

Yeah. TRIGGER and IDOLiSH7!

[15:43] Riku

What?

[15:44] Gaku

Let's go. Come on.

[15:45] Fan

TRIGGER!

[15:45] Fan

IDOLiSH7!

[15:49] Yuki

Let's hear it for TRIGGER and IDOLiSH7.

[15:58] Riku

No, thank you.

[16:01] Tenn

Congratulations on your fifth anniversary.

[16:03] Momo

Thanks, everyone!

[16:05] Momo

Congratulations on the opening

of the remodeled Zero Arena.

[16:09] Momo

I hope many more legends
are born on this stage.

[16:13] Yuki

Now, let's build today's legend together!

[16:18] Momo

The fun's just getting started!

[16:26] Momo

Once again, cheers!

[16:29] All

Cheers!

[16:31] Momo

Great job, everyone.

[16:33] Momo

Let's get this afterparty started!

SIGN Momo Yuki

Yaotome Gaku Tenn Ryu

[16:38] Otoharu

All right!

[16:39] Tamaki

No, don't!

[16:41] Nagi

Are you listening? Before
Cocona, there was...

[16:47] Momo

I was so surprised!

[16:48] Momo

I wasn't expecting you guys
to sing a medley of our songs.

[16:51] Riku

We secretly planned it
and practiced together.

[16:54] Iori

It was worth it.

[16:56] Yuki

I was touched.

[16:57] Yuki

I'm glad we have such great juniors.

[16:59] Gaku

Well, Re:vale's done a lot for us.

[17:02] Sogo

You were awesome.

[17:03] Sogo

Momo-san, your voice sounded great.

[17:05] Momo

Thanks!

[17:06] Yuki

We'll keep looking after our precious little juniors.

[17:12] Yuki

First, Yamato-kun, let's talk about our movie.

[17:16] Yuki

I'm going to prank you thirty times during filming.

[17:20] Tsumugi

Thank you for waiting.

[17:22] Ogami

Today's main dish has arrived!

[17:28] Mitsuki

It's the traditional lunch boxes we've been waiting for.

[17:30] Nagi

Oh, wonderful!

[17:32] Gaku

You guys always eat good stuff.

[17:35] Yamato

Not at all.

[17:36] Yamato

It was a long, hard road to get here.

[17:41] Yaotome

Really?

[17:42] Tamaki

I dunno.

[17:43] Yuki

Ban, let me get your contact info.

[17:45] Ogami

Sure, but why?

[17:47] Yuki

Why? You can't be serious.

[17:49] Yuki

Come on. Let me take a picture for your profile.

[17:53] Yuki

Look this way.

[17:54] Momo

What? You haven't even set a photo for *me*, though.

[17:57] Yuki

Yeah, sure. I will, right after this.

[17:59] Yuki

Ban, come on.

[18:00] Ogami

Yuki, you're being creepy.

[18:02] Momo

He called you a creep.

[18:04] Yuki

I've been looking at the same
photo albums for five years.

SIGN That's what you've been doing?

[18:06] Yuki

How could you say that to me?

[18:08] Ogami

Sorry.

[18:10] Ryu

Wanna drink? Don't be shy.

[18:14] Ryu

Come on. Drink up before the foam spills.

[18:19] Sogo

I love TRIGGER's dance moves!

[18:20] Ryu

C'mon!

[18:22] Sogo

Tsunashi-san!

[18:22] Ryu

Tenn, drink up.

[18:23] Ryu

Don't be shy.

[18:25] Tenn

What?

[18:26] Tenn

Hang on, jeez...

[18:28] Gaku

Hey, Ryu! Tenn's underage!

[18:32] Ryu

I've always thought you
were a good guy, Gaku.

[18:35] Ryu

You're handsome, honest,
and like a little brother.

[18:39] Gaku

Okay, okay.

[18:41] Tenn

Okay, fisherman.

[18:42] Riku

Tenn-nii, where are you going?

[18:45] Tenn

To get changed.

[18:48] Riku

Good. It seems like he's

not mad about earlier.

[18:51] Mitsuki

What happened earlier?

[18:53] Riku

I actually—

[18:53] Riku

Mitsuki, your face is red.

[18:55] Mitsuki

Not at all. I'm not drunk at all.

[18:58] Iori

Are you okay, Nii-san?

[19:00] Mitsuki

I'm fine.

[19:00] Nagi

Mitsuki's tolerance is lower than mine.

[19:04] Riku

Nagi, you've drunk alcohol before?

[19:06] Nagi

Yes. In my country, the drinking age is 16.

[19:11] Tsumugi

You can't drink in Japan, though.

[19:13] Nagi

I'm not drinking.

[19:14] Nagi

If I seem drunk, honey,

[19:19] Nagi

it's because your charms—

[19:20] Nagi

Ouch!

[19:21] Anesagi

Hey, you're in the way.

[19:23] Anesagi

Could you watch where you're going,
like in every single direction?

[19:26] Nagi

Sorry.

[19:30] Momo

The bread we received was so good.

[19:34] Momo

Huh? When did this get here?

[19:38] Momo

"Thanks for singing my song."

[19:41] Momo

"From Zero"?

[19:42] All

Zero?!

[19:43] Nagi

Dramatic surprise!

[19:46] Nagi

It's like magic.

[19:48] Tamaki

That's great.

[19:49] Tamaki

If he gave you that message,
it means he's not mad.

[19:59] Sogo

Then, who was the Zero who appeared at
the press conference and tonight's concert?

[20:03] Iori

Just a fanatic who's behind the times.

[20:16] Tenn

Are you awake, Kujo-san?

[20:20] Kujo

Tenn.

[20:21] Tenn

You should rest for now.

[20:23] Tenn

Don't think. Just rest.

[20:27] Kujo

You're right.

[20:30] Kujo

I had a nostalgic dream.

[20:34] Kujo

I dreamed Zero was singing at Zero Arena.

[20:37] Kujo

Back when just supporting him made me happy.

[20:45] Tenn

I know, Kujo-san.

[20:48] Tenn

Your real dream isn't to surpass Zero.

[20:53] Tenn

You want Zero so badly, you're
unconsciously becoming him.

[21:06] Riku

Tenn-nii.

[21:09] Tenn

Riku.

[21:10] Riku

Where are Kujo and Aya-chan?

[21:12] Tenn

They left Japan so Aya
could continue her lessons.

[21:17] Riku

I see.

[21:19] Riku

I've thought a lot about what you
said, but I won't quit being an idol.

[21:25] Riku

I may still be inexperienced,

[21:26] Riku

but I'll do my best to become
an idol you'll acknowledge.

[21:30] Riku

And when I do, you'd better buy tickets.

[21:33] Tenn

Tickets?

[21:34] Riku

To IDOLiSH7's concert.

[21:37] Riku

It's a promise to do your best with a smile.

[21:39] Riku

That's what you said.

[21:40] SONG

Discover...

[21:40] Riku

Once you think I'm an idol
who can keep his promises,

[21:42] SONG

Let's go find it together (the future)

[21:43] Riku

I want you to buy a ticket and come see me.

[21:46] Riku

I promise I'll turn you into one of my fans.

[21:46] SONG

There's a glimmer I want to realize with you

[21:48] SONG

Look, it's right here waiting
for us (Let's jump!)

[21:57] SONG

Wow...

[22:05] SONG

As though we're weaving together
our aspiration (Sing a song)

[22:10] SONG

The melody paints a giant constellation

[22:16] SONG

No matter what tomorrow's
like, it won't betray us

[22:20] SONG

We'll change even the harshest environments

[22:26] SONG

(Some day!) A magnificent Dream

[22:28] SONG

(Always!) The evening calm's Mild

[22:31] SONG

Aim for distant lands! "Be with you!"

[22:36] SONG

Discover...

[22:38] SONG

A map of the stars (if we follow it)

[22:42] SONG

We'll never look down Smile for you!

[22:47] SONG

Night sky

[22:49] SONG

Let's run across it together (to the future)

[22:53] SONG

There's a glimmer I want to realize with you

[22:55] SONG

Look, it's right here waiting
for us (Let's jump!)

[23:03] SONG

Wow...

[23:17] Yuki

New Zero Arena inaugural concert.

[23:20] Momo

Three Days Extra, now on sale.

[23:22] Student A

Re:vale, TRIGGER, and IDOLiSH7
have all been getting along great

[23:27] Student A

since before the inaugural concert.

[23:29] Student B

I know.

[23:29] Student B

I hope they stay friends
as they move ahead.

[23:32] Student A

I know what you mean.

[23:34] Haruka

Friends forever, huh?

[23:39] Haruka

What idiots.

[23:41] Haruka

The end is near.

[23:46] Haruka

And so is yours, Kujo Tenn.

SIGN To be continued

SIGN Anime "IDOLiSH7"

SIGN Season 3 to be produced!

Revision #1

Created 2024-01-01 22:34:05 UTC by whimsee

Updated 2024-01-01 22:34:07 UTC by whimsee